



## - Miami HEAT 2012 NBA Championship Rings 贈呈式

[Miami HEAT](#) 2012 NBA Championship rings の贈呈式が、2013 年開幕式前に本拠地 AmericanAirlines Arena にて行われました。2006 年に引き続き 2 度目となる 2012 年度のリングも、[Jostens](#) で作製され、選手はもちろんのこと、HEAT 関係者の方々、家族など全員が、その達成に酔いしれました。リングは、素材が、14K のホワイトゴールドで作られ、重さは 115 グラムとなっており、各人のリングは、219 個からのダイヤモンドで覆われています。



→リングトップのトルフィーは、14K のイエローゴールドで作られ、その周りの描く円とチームロゴマークのバスケットボールは、31 個の brilliant cut ダイヤモンドで作られています。また、“WORLD” and “CHAMPIONS” とトップフレームに彫られている周りを、46 個の custom princess cut ダイヤモンドで囲まれていて、周りの淵を 98 個の brilliant cut ダイヤモンドで覆われているという、3 重で構成されているリングとなっています。 .

→サイドデザインでトルフィーが 2 つ彫られています。これは、43 個の brilliant cut ダイヤモンドで作られ 2006 年、2012 年の優勝を示しています。また同じサイドの下の方にあります“FAMILY”と彫られているのは、「このリングの所有者は、HEAT ファミリーの一員である」という事を表しています。

→もう片方のサイドデザインは、選手や関係者の名前と優勝した年号が刻まれています。名前の下にあります“ALL IN” と刻まれていますトルフィーは、Onyx ストーンで、文字は、イエローゴールドで作られています。またトルフィーの土台になっている 16 本のバーは、イエローゴールドで作られ、それらは、プレイオフでの勝利数を表しています。ALL INとは、プレーオフ中に、皆一丸

となってトルフィーを獲得する。と全員が1つになった事を象徴する言葉です。Onyxで作られたトルフィーの周りの数字は、2012年チャンピオンに貢献した15人のプレーヤーの背番号になります。

→リングの内側には、“FORGED IN THE FIRE BETWEEN A HAMMER AND ANVIL” と彫られていて、「2012年のチャンピオンになる為に、強い信念を持ちながら、過酷な練習に耐えてきた。」という意味合いであるとの事です。その他には、優勝を決めた日付 6-21-12 (2012年6月21日) と刻まれています。



“Jostens としては、2006 年度の優勝に引き続き今回も Miami HEAT のリングプロデュースができて誇りに思いました、彼らの歴史の一部となれて大変嬉しく思っています。

Jostens has been a leader in the design and production of championship rings and fine jewelry that recognize professional teams and athletes for over 60 years. Custom designed rings are produced at Jostens-owned facilities in Dallas, Minneapolis and Montreal.

(株式会社 ヤンクスにて翻訳)